

ПРЕЗИДЕНТ ЧУВАШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН
ДОГОВОР от 13 мая 1994 года
О ДРУЖБЕ И СОТРУДНИЧЕСТВЕ МЕЖДУ ЧУВАШСКОЙ РЕСПУБЛИКОЙ И
РЕСПУБЛИКОЙ ТАТАРСТАН

Чувашская Республика и Республика Татарстан, именуемые в дальнейшем "Стороны", признавая государственный суверенитет обеих Сторон, учитывая заинтересованность в укреплении взаимовыгодного и равноправного сотрудничества в социально-экономической, экологической, культурной и иных областях, основываясь на сложившихся веками добрососедских отношениях и связях между населяющими их народами, близости национальных культур, договорились о нижеследующем:

Статья 1 Стороны развивают отношения на основе принципов равенства, невмешательства во внутренние дела, добрососедства и сотрудничества.

Статья 2 В соответствии с общепризнанными нормами и принципами международного права каждая из Сторон гарантирует гражданам на своей территории равные права и свободы, независимо от национальности, политических взглядов и отношения к религии.

Статья 3 Стороны обязуются воздерживаться от действий, наносящих политический, экономический, экологический или иной ущерб друг другу. В случае возникновения ситуаций, подрывающих стабильные отношения между Сторонами, они предпримут взаимно согласованные меры по их восстановлению и устранению нарушений настоящего Договора.

Статья 4 Стороны будут регулярно обмениваться государственными, парламентскими и правительственными делегациями, обсуждать вопросы развития межреспубликанских отношений.

Статья 5 На основе заключения и реализации межправительственных соглашений Стороны будут расширять и углублять экономическое и научно-техническое сотрудничество, осуществлять комплексные экономические и экологические программы, готовить высококвалифицированных специалистов для различных отраслей народного хозяйства.

Статья 6 Стороны выражают готовность оказывать взаимную помощь в чрезвычайных экологических ситуациях и в случае стихийных бедствий.

Статья 7 Стороны оказывают друг другу правовую помощь по уголовным, гражданским и семейным делам, обмениваются опытом законотворческой и правоприменительной деятельности, сотрудничают в борьбе с организованной преступностью. Стороны обязуются не допускать на своих территориях деятельность организаций и движений, имеющих целью посягательство на государственность и территориальную целостность другой Стороны.

Статья 8 Стороны считают необходимым содействовать взаимообогащению культур народов, населяющих республики, сохранению родных языков, обычаев и традиций, развитию национального самосознания. Стороны будут создавать необходимые условия для удовлетворения национально-культурных интересов и потребностей чувашского населения в Республике Татарстан и татарского - в Чувашской Республике.

Статья 9 Стороны признают необходимым учредить в городах Казань и Чебоксары полномочные представительства соответственно Чувашской Республики и Республики Татарстан. Порядок обмена представительствами и их статус регулируются соглашением между Сторонами.

Статья 10 Настоящий Договор является основой для заключению соглашений между республиками по конкретным вопросам деятельности Сторон и не затрагивает их обязательства по договорам и соглашениям, заключенным с другими государствами.

Статья 11 Настоящий Договор вступает в силу со дня его подписания. Настоящий Договор заключается сроком на пять лет и автоматически продлевается на последующие годы, если ни одна из Сторон не заявит путем письменного уведомления другой Стороне за год

до истечения соответствующего срока о своем намерении расторгнуть Договор. По согласованию Сторон в настоящий Договор могут быть внесены поправки и дополнения. Статья 12 Настоящий Договор составлен в двух экземплярах, каждый на чувашском, татарском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. Совершено 13 мая 1994 года в г. Казани. За Чувашскую Республику За Республику Татарстан
Н.ФЕДОРОВ М.ШАЙМИЕВ